EU-Konformitätserklärung

Für Art.-Nr. **01180 20148 000 45**

des Herstellers **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

erklärt der Hersteller in alleiniger Verantwortung, dass der nachfolgend beschriebene Artikel

Bezeichnung	Hose
Gewebe	HABETEX ® powerful 365
HB Art.-Nr.	01180 20148 000 45

den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Verordnung (EU) 2016/425, sowie der harmonisierten Normen und technischen Spezifikationen

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Klasse 1 A1

entspricht.

Die notifizierte Stelle

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfung mit der Nummer ausgestellt:

VN610 179124 | 12.05.2021
Die Erneuerung der EU-Baumusterprüfbescheinigung erfolgte am 16.02.2026

Die PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren Modul C2 (Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle mit überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen) unter der Überwachung der notifizierten Stelle.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
Die PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren Modul D (Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess) unter der Überwachung der notifizierten Stelle.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Unterzeichnet für und im Namen von: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

ppa. Sven Holst
Geschäftsführung

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU-Konformitätserklärung

HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG · Maischeider Straße 19 · 56584 Thalhausen · E-Mail: info@hb-online.com · www.hb-online.com
Geschäftsführer: Diplom Kaufmann Klaus Berthold · Sitz der Gesellschaft: Thalhausen · HRA 12560 Amtsgericht Montabaur · UST-ID DE 243414466
Komplementärgesellschaft: Herbert Berthold Verwaltungs GmbH · HRB 14627
Bankverbindungen: Sparkasse Neuwied · IBAN DE09 5745 0120 0030 0378 32 · BIC MALADE51NWD
Commerzbank Koblenz · IBAN DE78 5708 0070 0617 1497 00 · BIC DRESDEFF570
Westerwald Bank eG · IBAN DE48 5739 1800 0021 1837 09 · BIC GENODE51WW1

EU declaration of conformity

For Art. No. **01180 20148 000 45**

by the manufacturer **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

the manufacturer declares under his own responsibility that the item described below:

Name	Trousers
Fabric	HABETEX ® powerful 365
HB Art. No.	01180 20148 000 45

is in accordance with the harmonisation legislation for Regulation (EU) 2016/425 and the harmonised

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1

standard.

The notified body

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

conducted the EU type examination (module B) and issued the EU type examination certificate with the number:

VN610 179124 | 12.05.2021

The EU type examination certificate renewal was issued on 16.02.2026

The PPE is subject to the Module C2 conformity assessment procedure (conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals) under the supervision of the notified body.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
The PPE is subject to the conformity assessment procedure module D (conformity to type based on quality assurance related to the production process) under the supervision of the notified body.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Signed for and on behalf of: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Déclaration de conformité UE

Pour N° d'art. **01180 20148 000 45**

du fabricant **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

Le fabricant déclare sous sa seule responsabilité que l'article suivant

Désignation	Pantalon MARLAN
Tissu	HABETEX ® powerful 365
N° d'art. HB	01180 20148 000 45

est conforme à la législation communautaire d'harmonisation pertinente du règlement (UE) 2016/425 et à la norme

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Classe 1 A1

harmonisée.

L'organisme notifié

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

a effectué l'examen CE de type (module B) et a délivré le certificat d'examen de type UE dont le numéro est:

VN610 179124 | 12.05.2021
Le renouvellement de l'attestation d'examen UE de type a eu lieu le 16.02.2026

L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au module C2 (conformité au type sur la base du contrôle interne de la fabrication avec essais supervisés du produit à intervalles irréguliers) sous la supervision de l'organisme notifié.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité module D (conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du processus de production) sous le contrôle de l'organisme notifié.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Signé au nom et pour le compte de: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU izjava o sukladnosti

Za Art. br.: **01180 20148 000 45**

proizvođača **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

Proizvođač ovime izjavljuje, pod svojom isključivom odgovornošću, da artikl opisan u nastavku

Naziv	Trousers
Tkanina	HABETEX ® powerful 365
HB art. br.:	01180 20148 000 45

odgovara važećim propisima za usklađivanje Uredbe (EU) 2016/425 i usklađenoj

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Razred 1 A1

normi.

Prijavljeno tijelo

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

provelo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa br:

VN610 179124 | 12.05.2021
Certifikat o EU pregledu tipa obnovljen je dana 16.02.2026

Osobna zaštitna oprema (OZO) podliježe modulu C2 postupka za ocjenjivanja sukladnosti (sukladnost s tipom na temelju unutarnje kontrole proizvodnje i nadziranih provjera u nasumično odabranim vremenskim razmacima) pod nadzorom prijavljenog tijela.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
OZO podliježe modulu D postupka ocjenjivanja sukladnosti (sukladnost s tipom na temelju osiguranja kvalitete vezanog uz proizvodni proces) pod nadzorom prijavljenog tijela.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Potpisao za i u ime:: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Declaração de conformidade UE

Para art. n.º **01180 20148 000 45**

do fabricante **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

o fabricante declara, a responsabilidade própria, que o artigo descrito em seguida

Designação	Trousers
Tecido	HABETEX ® powerful 365
N.º art. HB	01180 20148 000 45

cumpre a legislação comunitária de harmonização pertinente da diretiva (UE) 2016/425, bem como a norma

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Classe 1 A1

harmonizada.

A entidade notificada

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

realizou o ensaio de tipo UE (Módulo B) e elaborou o certificado de ensaio de tipo UE com o número:

VN610 179124 | 12.05.2021

O certificado de exame UE de tipo foi renovado em 16.02.2026

Os EPI estão sujeitos ao procedimento de avaliação da conformidade, módulo C2 (conformidade com o tipo, com base no controlo interno da produção com inspeções supervisionadas do produto a intervalos irregulares) sob a supervisão da entidade notificada.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
O EPI está sujeito ao módulo D do procedimento de avaliação de conformidade (conformidade com o tipo baseado na garantia de qualidade relacionada com o processo de produção) sob a supervisão do organismo notificado.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Assinado por e em nome de: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Declaración de conformidad UE

Para núm. ref. **01180 20148 000 45**

del fabricante **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

El fabricante declara bajo su responsabilidad exclusiva que el artículo descrito a continuación

Denominación	Trousers
Tejidos	HABETEX ® powerful 365
Núm. ref. HB	01180 20148 000 45

cumple las disposiciones de armonización aplicables del Reglamento (UE) 2016/425, además de la norma

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Categoría 1, A2

armonizada.

El organismo notificado

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

Ha realizado el examen de tipo de la UE (Módulo B) y ha expedido la prueba de examen de tipo con número:

VN610 179124 | 12.05.2021

El certificado de examen UE de tipo se renovó el 16.02.2026

El EPI se somete al procedimiento de evaluación de la conformidad, módulo C2 (conformidad con el tipo por medio de un control interno de la producción con ensayos supervisados de productos realizados en intervalos irregulares), bajo la supervisión del organismo comunicado.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad módulo D (conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad relacionada con el proceso de producción) bajo la supervisión del organismo notificado.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Firmado para y en nombre de: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU-conformiteitsverklaring

Voor art.nr. **01180 20148 000 45**

van fabrikant **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

verklaart de fabrikant als enig verantwoordelijke, dat het in onderstaande beschreven artikel

Aanduiding	Trousers
Stof	HABETEX ® powerful 365
HB-art.nr	01180 20148 000 45

aan de relevante harmonisatiewetgeving van Verordening (EU) 2016/425 en de geharmoniseerde norm

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Klasse 1 A1

voldoet.

De aangemelde instantie

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

heeft het EU-typeonderzoek (module B) en het EU-typeonderzoek met nummer afgegeven:

VN610 179124 | 12.05.2021
Het certificaat van EU-typeonderzoek werd vernieuwd op 16.02.2026

De PBM zijn onderworpen aan module C2 van de conformiteitsbeoordelingsprocedure (conformiteit met het type op basis van interne productiecontrole met productcontroles onder toezicht met onregelmatige tussenpozen) onder toezicht van de aangemelde instantie.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
Het PBM wordt onderworpen aan conformiteitsbeoordelingsprocedure module D (conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces) onder toezicht van de aangemelde instantie.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Ondertekend voor en namens: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Dichiarazione di conformità UE

Per Cod. art. **01180 20148 000 45**

del produttore **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

il produttore dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente articolo

Definizione	Trousers
Tessuto	HABETEX ® powerful 365
Cod. art. HB	01180 20148 000 45

è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione del regolamento (UE) 2016/425, nonché alla norma

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Classe 1 A1

armonizzata.

L'organismo notificato

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ha effettuato l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il relativo attestato contrassegnato dal numero:

VN610 179124 | 12.05.2021

Il certificato di esame UE del tipo è stato rinnovato in data 16.02.2026

I DPI sono sottoposti a procedura di valutazione della conformità di cui al modulo C2 (conformità al tipo basata sul controllo interno della produzione unito a prove ufficiali del prodotto sotto controllo effettuate a intervalli casuali) sotto la supervisione dell'organismo notificato.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
Il DPI è soggetto alla procedura di valutazione della conformità modulo D (conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione) sotto la supervisione dell'organismo notificato.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Firmato a nome e per conto di: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU megfelelőségi nyilatkozat

A cikkszám **01180 20148 000 45**

a gyártó részéről **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

a gyártó saját hatáskörben akként nyilatkozik, hogy az alábbiakban leírt termék

Megnevezés	Trousers
Szövet	HABETEX ® powerful 365
HB cikkszám	01180 20148 000 45

a 2016/425 (EU) rendelet vonatkozó harmonizációs jogszabályainak, valamint az alábbi harmonizált szabványnak

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 1-es osztály A1

megfelel.

A vizsgálószervezet

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

elvégezte az EU gyártási minta ellenőrzést (B modul), és kiállította a(z) számú EU gyártási minta ellenőrzési tanúsítványt:

VN610 179124 | 12.05.2021
Az EU-típusvizsgálati tanúsítványt megújították 16.02.2026

A PSA a C2-es modul megfelelőségi értékelési eljárás (megfelelőség a gyártási mintának a belső gyártási ellenőrzés alapján, rendszertelen időközönként felügyelt termékellenőrzésekkel) hatálya alá esik a vizsgálószervezet felügyelete alatt.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
A személyi védőeszközökre a bejelentett szervezet felügyelete mellett a D modul szerinti megfelelőségértékelési eljárás vonatkozik (a gyártási folyamathoz kapcsolódó minőségbiztosításon alapuló típusmegfelelőség).

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Aláírta: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU megfelelőségi nyilatkozat

HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG · Maischeider Straße 19 · 56584 Thalhausen · E-Mail: info@hb-online.com · www.hb-online.com
Geschäftsführer: Diplom Kaufmann Klaus Berthold · Sitz der Gesellschaft: Thalhausen · HRA 12560 Amtsgericht Montabaur · UST-ID DE 243414466
Komplementärgesellschaft: Herbert Berthold Verwaltungs GmbH · HRB 14627
Bankverbindungen: Sparkasse Neuwied · IBAN DE09 5745 0120 0030 0378 32 · BIC MALADE51NWD
Commerzbank Koblenz · IBAN DE78 5708 0070 0617 1497 00 · BIC DRESDEFF570
Westerwald Bank eG · IBAN DE48 5739 1800 0021 1837 09 · BIC GENODE51WW1

Izjava EU o skladnosti

Za Izd. št. **01180 20148 000 45**

proizvajalca **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

proizvajalec z izjavo o skladnosti na izključno odgovornost izjavlja, da spodaj opisani izdelek

Oznaka	Trousers
Tkanina	HABETEX ® powerful 365
Izd. HB št.	01180 20148 000 45

izpolnjuje ustrezno zakonodajo o harmonizaciji v zvezi z Uredbo (EU) 2016/425, kot tudi harmoniziranim standardom

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Razred 1 A1

Priglašeni organ

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal potrdilo o EU-pregledu tipa:

VN610 179124 | 12.05.2021

Certifikat o EU-pregledu tipa je bil obnovljen dne 16.02.2026

Za osebno zaščitno opremo velja postopek ugotavljanja skladnosti po modulu C2 (skladnost s tipom na podlagi notranje kontrole proizvodnje z nadzorovanimi preskusi proizvodov v naključno izbranih časovnih presledkih) pod nadzorom priglašenega organa.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
Za osebno varovalno opremo velja modul D postopka ugotavljanja skladnosti (skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti v zvezi s proizvodnim procesom) pod nadzorom priglašenega organa.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Podpisano za in v imenu: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU prohlášení o shodě

Pro kat. č. **01180 20148 000 45**

výrobce: **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

výrobce prohlašuje na vlastní odpovědnost, že dále popsaný výrobek

Označení	Kalhoty do pasu MARLAN
Tkanina	HABETEX ® powerful 365
Kat. č. HB	01180 20148 000 45

odpovídá příslušným harmonizačním právním předpisům v nařízení (EU) 2016/425, a také harmonizované

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Třída 1 A1

normě.

Oznámený subjekt

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal EU přezkoušení typu s číslem:

VN610 179124 | 12.05.2021
Certifikát EU přezkoušení typu byl obnoven dne 16.02.2026

OOP podléhá postupu posuzování shody modul C2 (shoda s typem založená na interním řízení výroby a kontrolách výrobků pod dohledem v náhodně zvolených intervalech) za dohledu oznámeného subjektu.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
Osobní ochranné prostředky podléhají modulu D postupu posuzování shody (shoda s typem založená na zabezpečování jakosti vztahující se k výrobnímu procesu) pod dohledem notifikovaného subjektu.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Podepsáno za a jménem: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Vyhlásenie o zhode EÚ

pre výr. č. **01180 20148 000 45**

výrobcu **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

výrobca na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že ďalej uvedený výrobok

označenie	Trousers
materiál	HABETEX ® powerful 365
HB výr. č.	01180 20148 000 45

zodpovedá platným harmonizačným právnym predpisom nariadenia (EÚ) 2016/425, ako aj norme

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Trieda 1 A1

harmonizovanej.

Notifikovaný orgán

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ s číslom:

VN610 179124 | 12.05.2021
Osvedčenie o typovej skúške EÚ bolo obnovené dňa 16.02.2026

Osobné ochranné pracovné prostriedky podliehajú procesu posudzovania zhody, modul C2 (zhoda s typovým vzorom na základe internej kontroly výroby s kontrolovanými výrobnými skúškami v nepravidelných intervaloch), a to pod dohľadom notifikovaného orgánu.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
OOP podliehajú postupu posudzovania zhody modulu D (zhoda s typom na základe zabezpečenia kvality súvisiaceho s výrobným procesom) pod dohľadom notifikovaného orgánu.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Podpísaný za a v mene: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Deklaracja zgodności UE

Dla Nr kat. **01180 20148 000 45**

producenta **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

producent na własną odpowiedzialność oświadcza, że następujący artykuł

Oznaczenie	Trousers
Tkanina	HABETEX ® powerful 365
Nr kat. HB	01180 20148 000 45

jest zgodny w obowiązującymi zharmonizowanymi przepisami prawnymi rozporządzenia (EU) 2016/425, a także ze zharmonizowaną

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Klasa 1 A1

normą.

Placówka notyfikacyjna

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

przeprowadziła badanie wzoru konstrukcyjnego UE (moduł B) i wystawiła dokument z badania wzoru konstrukcyjnego UE o numerze:

VN610 179124 | 12.05.2021
Certyfikat badania typu UE został odnowiony w dniu 16.02.2026

Środki ochrony indywidualnej podlegają procedurze oceny zgodności Moduł C2 (zgodność ze wzorem konstrukcyjnym na podstawie wewnętrznej kontroli produkcyjnej z nadzorowanymi kontrolami produktu w nieregularnych odstępach czasu) pod nadzorem placówki notyfikującej.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności według modułu D (zgodność z typem w oparciu o zapewnienie jakości związane z procesem produkcji) pod nadzorem jednostki notyfikowanej.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Podpisano za i w imieniu: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Για τον κωδ.: **01180 20148 000 45**

του κατασκευαστή **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

ο κατασκευαστής δηλώνει υπεύθυνα ότι το παρακάτω περιγραφόμενο προϊόν

Ονομασία	Trousers
Ύφασμα	HABETEX ® powerful 365
Κωδ. HB	01180 20148 000 45

πληροί τις ισχύουσες νομικές διατάξεις εναρμόνισης του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, καθώς και του εναρμονισμένου προτύπου

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Κλάση 1 A1

Ο κοινοποιημένος φορέας

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

έχει διεξάγει τη δοκιμή εξέτασης τύπου ΕΕ (μονάδα Β) και εξέδωσε τη δοκιμή εξέτασης τύπου ΕΕ υπ' αριθ:

VN610 179124 | 12.05.2021

Το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ ανανεώθηκε στις 16.02.2026

Το PSA υπόκειται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης μονάδας C2 (συμμόρφωση με τον τύπο βάσει ενός εσωτερικού ελέγχου κατασκευής με επιτηρούμενους ελέγχους προϊόντος ανά μη τακτά χρονικά διαστήματα) υπό την επιτήρηση του κοινοποιημένου φορέα.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
Τα ΜΑΠ υπόκεινται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης ενότητα Δ (συμμόρφωση προς τον τύπο με βάση τη διασφάλιση της ποιότητας όσον αφορά τη διαδικασία παραγωγής) υπό την εποπτεία του κοινοποιημένου οργανισμού.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Υπογραφή από και εξ' ονόματος: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU-overensstemmelseserklæring

for art.-nr. **01180 20148 000 45**

fra producenten **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

erklærer producenten på eget ansvar, at den i det efterfølgende beskrevne artikel

Betegnelse	Trousers
Væv	HABETEX ® powerful 365
HB art.-nr.	01180 20148 000 45

er i overensstemmelse med de gældende harmoniseringsdirektiver i forordning (EU) 2016/425, samt den harmoniserede

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Klasse 1 A1

standard.

Det bemyndigede organ

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

har udført EF-typeafprøvning (modul B) og udstedt EF-typeafprøvning med nummeret:

VN610 179124 | 12.05.2021

EU-typeafprøvningscertifikatet blev fornyet den 16.02.2026

PSA er underlagt overensstemmelsesvurderingen for modul C2 (overensstemmelse med typeafprøvningen på grundlag af en intern fremstillingskontrol med overvågede produktkontroller i uregelmæssige afstande) under tilsyn fra det bemyndigede organ.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
Personlige værnemidler er underlagt overensstemmelsesvurderingsproceduren modul D (typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring i forbindelse med produktionsprocessen) under tilsyn af det bemyndigede organ.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Undertegnet for og på vegne af: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

ELi vastavusdeklaratsioon

järgmisele: Toote nr **01180 20148 000 45**

tootjalt **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

tootja kinnitab oma ainuvastutusel, et alljärgnevalt kirjeldatud toode

Nimetus	Trousers
Kangas	HABETEX ® powerful 365
HB tootenr	01180 20148 000 45

on kooskõlas määruse (EL) 2016/425 asjakohaste ühtlustamisõigusaktide ning harmoneeritud

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 1. klass A1

standardiga.

Teavitatud asutus

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

tegi EL-tüübihindamise (moodul B) ja väljastas EL-tüübihindamine numbriga:

VN610 179124 | 12.05.2021
ELi tüübihindamistunnistust uuendati 16.02.2026

Isiklikule turvavarustusele kohaldub vastavushindamismenetluse moodul C2 (tüübivastavus, mis põhineb tootmise sisekontrollil ja juhuslike ajavahemike järel tehtud tootekontrollidel) teavitatud asutuse poolt teostatava järelevalve all.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
Isikukaitsevahendi suhtes kohaldatakse teavitatud asutuse järelevalve all vastavushindamismenetlust moodul D (tüübivastavus tootmisprotsessiga seotud kvaliteedi tagamise alusel).

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Alla kirjutanud järgmise eest ja nimel:: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Kohde tuotenro	**01180 20148 000 45**
Valmistaja	**HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG** **Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen**

valmistaja ilmoittaa yksinomaisella vastuullaan, että seuraavassa kuvattu tuote

Nimi	Trousers
Materiaali	HABETEX ® powerful 365
HB-tuotenro	01180 20148 000 45

on alalla yleisesti käytössä olevan asetuksen (EU) 2016/425 yhdenmukaistamislainsäädännön sekä yhdenmukaistetun

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Luokka 1 A1

standardin vaatimusten mukainen.

Ilmoitettu laitos

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

on suorittanut EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja laatinut EU-tyyppitarkastustodistuksen numerolla:

VN610 179124 | 12.05.2021

EU-tyyppitarkastustodistus uusittiin 16.02.2026

Henkilökohtaiset suojavarusteet ovat yhdenmukaisuusarviointimenettelyn moduulin C2 alaisia (yhdenmukaisia tyyppinäytteen kanssa sisäisen valmistusvalvonnan ja epäsäännöllisin väliajoin suoritettujen valvottujen tuotantotarkastusten perusteella) ja ilmoitetun laitoksen valvonnassa.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
Henkilönsuojaimeen sovelletaan ilmoitetun laitoksen valvonnassa vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyn moduulia D (tyypinmukaisuus tuotantoprosessiin liittyvän laadunvarmistuksen perusteella).

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Tuotantojohdon puolesta ja nimissä allekirjoittanut: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Dearbhú comhréireachta an AE

Do Uimh. Airt. **01180 20148 000 45**

ag an monaróir **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

Dearbhaíonn an monaróir faoina fhreagracht féin go bhfuil an t-alt a thuairiscítear thíos:

Ainm	Trousers
Éadach	HABETEX ® powerful 365
Uimh. Airt. HB	01180 20148 000 45

i gcomhréir leis an reachtaíocht chomhchuibhithe le haghaidh Rialacháin (AE) 2016/425 agus leis an gcaighdeán

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Aicme 1 A1

chomhchuibhithe.

An comhlacht dá dtugtar fógra

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

rinne scrúdú cineál an AE (modúl B) agus d'eisigh sé deimhniú scrúduithe cineál an AE leis an uimhir:

VN610 179124 | 12.05.2021

Rinneadh athnuachan ar an deimhniú ar scrúdú cineáil an AE ar 16.02.2026

Tá an TCP faoi réir an nós imeachta um measúnú comhréireachta Module C2 (comhréireacht le cineál bunaithe ar rialú táirgeachta inmheánach agus seiceálacha táirge maoirseachta ar thréimhsí randamach) faoi mhaoirseacht an chomhlachta dá dtugtar fógra.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
Tá an TCP faoi réir mhodúil D den nós imeachta um measúnú comhréireachta (comhréireacht de réir cineáil bunaithe ar dhearbhú cáilíochta a bhaineann leis an bpróiseas táirgthe) faoi mhaoirseacht an chomhlachta dá dtugtar fógra.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Sínithe le haghaidh agus thar ceann: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

ES atbilstības deklarācija

Par Art. nr. **01180 20148 000 45**

Ražotājs **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

ražotājs, uzņemoties pilnu atbildību, paziņo, ka tālāk norādītā prece

Apzīmējums	Trousers
Audums	HABETEX ® powerful 365
HB art. nr.	01180 20148 000 45

atbilst direktīvas (ES) 2016/425 attiecīgajiem saskaņotajiem tiesību aktiem, kā arī saskaņotajiem

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 1. klase A1

standartiem.

Pilnvarotā iestāde

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulis) un izsniegusi ES tipa pārbaudes numuru:

VN610 179124 | 12.05.2021
ES tipa pārbaudes sertifikāts tika atjaunots 16.02.2026

IAL attiecas uz atbilstības novērtēšanas procedūru C2 moduli (atbilstība izstrādes paraugam, pamatojoties uz iekšējo ražošanas kontroli ar uzraudzītām produkta pārbaudēm neregulāros intervālos) pilnvarotās iestādes uzraudzībā.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
Uz IAL attiecas atbilstības novērtēšanas procedūras D modulis (atbilstība tipam, pamatojoties uz kvalitātes nodrošināšanu saistībā ar ražošanas procesu) pilnvarotās iestādes uzraudzībā.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Parakstīts HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG vārdā: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

ES atitikties deklaracija

Skirta Art. nr. **01180 20148 000 45**

gamintojo **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

savo atsakomybe gamintojas pareiškia, kad toliau aprašytas gaminys

Pavadinimas	Trousers
Audinys	HABETEX ® powerful 365
HB Art. nr.	01180 20148 000 45

(ES) 2016/425 reglamento specialiuosius darniuosius teisės aktus bei darnųjį standartą

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 1 klasė, A1

atitinka.

Notifikuotoji įstaiga

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

atliko ES tipo bandymą (B modulis) ir ES tipo bandymui suteikė numerį:

VN610 179124 | 12.05.2021
ES tipo tyrimo sertifikatas buvo atnaujintas 16.02.2026

Asmeninėms apsaugos priemonėms (AAP) taikomas atitikties įvertinimo procedūros C2 modulis (atitiktis tipo pavyzdžiui, remiantis vidine gamybos kontrole, nereguliariai kontroliuojant gaminio patikras), prižiūrint notifikuotajai įstaigai.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
Prižiūrint notifikuotajai įstaigai, asmeninėms apsaugos priemonėms taikoma D modulio atitikties vertinimo procedūra (atitiktis tipui, pagrįsta su gamybos procesu susijusiu kokybės užtikrinimu).

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Pasirašė, veikiantis: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Declarația de conformitate UE

pentru articolul nr. **01180 20148 000 45**

al producătorului **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

producătorul declară pe răspunderea exclusivă că articolul descris mai jos

Descriere	Pantaloni largi MARLAN
Material țesut	HABETEX ® powerful 365
Art. HB nr.	01180 20148 000 45

este conform cu legislația relevantă de armonizare a Regulamentului (UE) 2016/425 și standardul

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Clasa 1 A1

armonizat.

Organismul notificat

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

a efectuat examinarea UE de tip (modul B) și a eliberat examinarea de tip UE cu numărul:

VN610 179124 | 12.05.2021
Certificatul de examinare UE de tip a fost reînnoit la data de 16.02.2026

Echipamentul individual de protecție este supus modulului C2 al procedurii de evaluare a conformității (conformitatea cu proiectul bazat pe controlul intern al producției, cu controale ale produselor supravegheate la intervale neregulate) sub supravegherea organismului notificat.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
EIP se supune procedurii de evaluare a conformității modulul D (conformitatea cu tipul pe baza asigurării calității legate de procesul de producție) sub supravegherea organismului notificat.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Semnat pentru și în numele: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU-försäkran om överensstämmelse

För artikel nr: **01180 20148 000 45**

från tillverkaren: **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

förklarar tillverkaren på eget ansvar att följande beskriven artikel

Beteckning	Trousers
Material	HABETEX ® powerful 365
HB artikelnr	01180 20148 000 45

överensstämmer med den relevanta harmoniserade lagstiftningen i förordning (EU) 2016/425 samt den harmoniserade

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D3, E3, F1
EN ISO 11611:2015 Klass 1 A1

standarden.

Anmält organ

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

har genomfört EU-typkontroll (modul B) och utfärdat EU-typintyg med nummer:

VN610 179124 | 12.05.2021

EU-typkontrollintyget förnyades den 16.02.2026

PSU är underkastad bedömningsförfarandet modul C2 för överensstämmelse (överensstämmelse med typ som grundar sig på intern tillverkningskontroll och övervakade produktkontroller med slumpvisa intervaller) under kontroll av anmält organ.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22
Den personliga skyddsutrustningen omfattas av förfarandet för bedömning av överensstämmelse enligt modul D (överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen) under överinseende av det anmälda organet.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Undertecknat för och å vägnar: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 16.02.2026

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification